

# MANUALE DI ISTRUZIONI

PER UN CORRETTO E SICURO DELL'APPARECCHIO

IT

# Kooper<sup>®</sup>



**zanzariera  
anti-insetti  
a batteria  
ricaricabile**  
5913686

**Input (USB) 5V DC - Utilizza una batteria da 4 V 400 mAh**

**UNICAMENTE AD USO DOMESTICO**

**ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE PER ULTERIORI CONSULTAZIONI PER TUTTA LA VITA DEL PRODOTTO. ESSE INFATTI FORNISCONO INDICAZIONI IMPORTANTI PER QUANTO RIGUARDA LA FUNZIONALITÀ E LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE, NELL'USO E NELLA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.**

ALILEO S.P.A. STRADA GALLI 27 - 00019 TIVOLI (RM) - ITALY  
WWW.GALILEOSPA.COM INFO@GALILEOSPA.COM (+39) 07745021 - MADE IN CHINA



**TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO  
ELETTRICO ED ELETTRONICO A FINE VITA**

**INFORMAZIONE AGLI UTENTI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO  
DEL PRODOTTO AL SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/EU E DEL D.LGS N. 49/2014.**

CARO CONSUMATORE,

È IMPORTANTE RICORDARTI CHE, COME BUON CITTADINO, AVRAI L'OBBLIGO DI SMALTIRE QUESTO PRODOTTO NON COME RIFIUTO URBANO, MA DI EFFETTUARE UNA RACCOLTA SEPARATA. IL SIMBOLO SOPRA INDICATO E RIPORTATO SULL'APPARECCHIATURA INDICA CHE IL RIFIUTO DEVE ESSERE OGGETTO DI "RACCOLTA SEPARATA". I DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI NON DEVONO ESSERE CONSIDERATI RIFIUTI DOMESTICI. PERTANTO, IL PRODOTTO ALLA FINE DELLA SUA VITA UTILE, NON DEVE ESSERE SMALTITO INSIEME AL RIFIUTI URBANI. L'UTENTE DOVRÀ CONFERIRE (O FAR CONFERIRE) IL RIFIUTO AL CENTRI DI RACCOLTA DIFFERENZIATA PREDISPOSTI DALLE AMMINISTRAZIONI LOCALI, OPPURE CONSEGNARLO AL RIVENDITORE CONTRO L'ACQUISTO DI UNA NUOVA APPARECCHIATURA DI TIPO EQUIVALENTE. LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEL RIFIUTO E LE SUCCESSIVE OPERAZIONI DI TRATTAMENTO, RECUPERO E SMALTIMENTO FAVORISCONO LA PRODUZIONE DI APPARECCHIATURE CON MATERIALI RICICLATI E LIMITANO GLI EFFETTI NEGATIVI SULL'AMBIENTE E SULLA SALUTE EVENTUALMENTE CAUSATI DA UNA GESTIONE IMPROPRIA DEL RIFIUTO.

GRAZIE!

**DISPOSAL OF THE ELECTRIC OR ELECTRONIC DEVICE AT THE END OF ITS LIFE**

**INFORMATION FOR USERS ABOUT THE CORRECT DISPOSAL  
OF THE PRODUCT ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU  
AND TO THE LEGISLATIVE DECREE N. 49/2014.**

DEAR CUSTOMER,

IT IS IMPORTANT TO REMIND YOU THAT, AS A GOOD CITIZEN, YOU CANNOT DISPOSE OF THIS PRODUCT AS MUNICIPAL WASTE; YOU HAVE TO DO A SEPARATE COLLECTION. THE SYMBOL LABELLED ON THE APPLIANCE INDICATES THAT THE RUBBISH IS SUBJECT TO "SEPARATE COLLECTION". ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCE CANNOT BE CONSIDERED AS DOMESTIC WASTE. THEREFORE, AT THE END OF ITS USEFUL LIFE, THIS PRODUCT SHOULD NOT BE DISPOSED WITH MUNICIPAL WASTES. THE USER MUST THEREFORE ASSIGN OR (HAVE COLLECTED) THE RUBBISH TO A TREATMENT FACILITY UNDER LOCAL ADMINISTRATION, OR HAND IT OVER TO THE RESELLER IN EXCHANGE FOR AN EQUIVALENT NEW PRODUCT.

THE SEPARATE COLLECTION OF THE RUBBISH AND THE SUCCESSIVE TREATMENT, RECYCLING AND DISPOSAL OPERATIONS PROMOTE PRODUCTION OF APPLIANCES MADE WITH RECYCLED MATERIALS AND REDUCE NEGATIVE EFFECTS ON HEALTH AND THE ENVIRONMENT CAUSED BY IMPROPER TREATMENT OF RUBBISH.

THANKYOU!

## **AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA**

### **PERICOLO PER I BAMBINI!**

■ UN APPARECCHIO ELETTRICO NON È UN GIOCATTOLO. UTILIZZARLO E RIPORLO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. I COMPONENTI DELL'IMBALLAGGIO (EVENTUALI SACCHETTI IN PLASTICA, CARTONI, ECC.) DEVONO ESSERE TENUTI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

■ L'USO DI QUESTO APPARECCHIO È CONSENTITO AI BAMBINI A PARTIRE DAGLI 8 ANNI DI ETÀ E ALLE PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI OPPURE CON MANCATA ESPERIENZA E CONOSCENZA, SUPERVISIONATI O ISTRUITI DA PERSONE ADULTE E RESPONSABILI PER LA LORO SICUREZZA. QUESTO APPARECCHIO NON È DA INTENDERSI ADATTO ALL'USO DA PARTE DI PERSONE (INCLUSI I BAMBINI) CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI, O PRIVE DI ESPERIENZA E CONOSCENZA, A MENO CHE SIANO STATE SUPERVISIONATE O ISTRUITE RIGUARDO ALL'USO DELL'APPARECCHIO DA UNA PERSONA RESPONSABILE DELLA LORO SICUREZZA E SOLO DOPO ESSERSI ACCERTATI CHE ABBIANO COMPRESO I PERICOLI DERIVANTI DALL'USO.

■ I BAMBINI DEVONO ESSERE TENUTI SOTTO CONTROLLO PER EVITARE CHE GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.

### **PERICOLO LESIONI!**

■ PRESTARE MASSIMA ATTENZIONE NEL CASO IN CUI SI UTILIZZI L'APPARECCHIO IN PRESENZA DI BAMBINI

■ NON LASCIARE L'APPARECCHIO INCUSTODITO MENTRE È ACCESO.

■ LASCIARE RAFFREDDARE L'APPARECCHIO PRIMA DI EFFETTUARE LA PULIZIA

- NON EFFETTUARE ALCUN TENTATIVO DI PULIZIA MENTRE L'APPARECCHIO È ACCESO. NON UTILIZZARE OGGETTI ACUMINATI PER RIMUOVERE EVENTUALI CORPI ESTRANEI

- LE OPERAZIONI DI PULIZIA NON DEVONO ESSERE EFFETTUATE DA BAMBINI NON SORVEGLIATI

- **PERICOLO SCOSSA ELETTRICA!**

- NON LASCIARE L'APPARECCHIO ESPOSTO AD AGENTI ATMOSFERICI (PIOGGIA, GELO, SOLE, ECC.).

- NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO:

- CON LE MANI BAGNATE O UMIDE

- SE È CADUTO E PRESENTA EVIDENTI ROTTURE O ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

- IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GAS.

- NON COPRIRE L'APPARECCHIO CON ASCIUGAMANI, INDUMENTI, ECC.

- COLLOCARE L'APPARECCHIO SOLO SU PIANI DI APPOGGIO ORIZZONTALI E STABILI, LONTANO DA DOCCE, VASCHE DA BAGNO, LAVANDINI, ECC.

- SE L'APPARECCHIO SI DOVESSE BAGNARE O ENTRASSE IN CONTATTO CON ACQUA NON UTILIZZARLO E FARLO CONTROLLARE DA UN LABORATORIO SPECIALIZZATO.

- LE EVENTUALI RIPARAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLO DA UN TECNICO SPECIALIZZATO. RIPARARE DA SÉ L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE ESTREMAMENTE PERICOLOSO.

- PULIRE L'APPARECCHIO UTILIZZANDO UN PANNO ASCIUTTO. NON USARE SOLVENTI O DETERSIVI ABRASIVI.

- L'APPARECCHIO È CONCEPITO PER L'USO DOMESTICO.

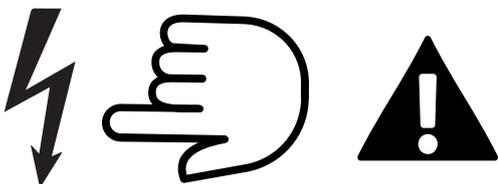
- NON INSERIRE OGGETTI NELLE FESSURE DELL'APPARECCHIO;
- NON ADATTO PER L'USO IN GRANAI, STALLE E LUOGHI SIMILI;
- NON ESPORRE MAI L'APPARECCHIO ALLA PIOGGIA, GETTI DI INNAFFIATORI;
- PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA! NON LASCIARLO ALL'APERTO E NON UTILIZZARLO IN AMBIENTI MOLTO SPORCHI;
- PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON RIMUOVERE ALCUNA PARTE INTERNA FISSA PER TENTARE DI AGGIUSTARE IL PRODOTTO;
- IN CASO DI GUASTI O MALFUNZIONAMENTI, SPEGNERE L'APPARECCHIO E NON MANOMETTERLO. PER L'EVENTUALE RIPARAZIONE RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE AD UN CENTRO DI ASSISTENZA TECNICA AUTORIZZATO.
- SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È DANNEGGIATO ESSO DEVE ESSERE SOSTITUITO DA UN CAVO O DA UN ASSEMBLAGGIO SPECIALI, DISPONIBILI
- PRESSO IL COSTRUTTORE O IL SUO SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA.

## **ATTENZIONE!**

- RICARICARE L'APPARECCHIO SOLAMENTE CON IL CAVO FORNITO IN DOTAZIONE: NON TENTARE ALTRI METODI DI RICARICA DELL'APPARECCHIO! OGNI CONSEGUENZA DI USO IMPROPRIO SARÀ ADDEBBITATA ALL'UTENTE.
- **ATTENZIONE! IL MANCATO RISPETTO DELLE AVVERTENZE CONTENUTE IN QUESTO MANUALE E L'USO IMPROPRIO DELL'ARTICOLO PUÒ COMPORTARE LESIONI**

- L'APPARECCHIO È DESTINATO AL SOLO USO INTERNO NON USARE NEBULIZZATORI SPRAY (INSETTICIDI, SPRAY PER CAPELLI ECC.) NELLE VICINANZE DELL'APPARECCHIO

## SPIEGAZIONE SIMBOLI



- ATTENZIONE TENSIONE PERICOLOSA!
- NON UTILIZZARE IN AMBIENTI SATURI DI POLVERI POTENZIALMENTE ESPLOSIVE O IN PRESENZA DI VAPORI INFIAMMABILI
- TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI

**LEGGERE CON ATTENZIONE QUESTO LIBRETTO ISTRUZIONI PRIMA DI INSTALLARE ED USARE L'APPARECCHIO. CONSERVARLO PER FUTURE CONSULTAZIONI.**

## **AVVERTENZE BATTERIE**

- NON IMMERGERE NESSUNA PARTE IN ACQUA
- NON ESPORRE AL CALORE O AL FUOCO.

■

## **PERICOLO DI ESPLOSIONE!**

- NON MANOMETTERE E NON PERFORARE LE BATTERIE;
- NON GETTARE LE BATTERIE NEL FUOCO.
- SE IL LIQUIDO FUORIUSCITO DALLE BATTERIE VIENE A CONTATTO CON INDUMENTI O PELLE, LAVARE IMMEDIATAMENTE LA PARTE CON ACQUA

- PULITA E CONSULTARE SUBITO UN MEDICO. INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE L'USO DELLE BATTERIE SE SI NOTANO ANOMALIE.
- EVITARE IL CONTATTO DELLE BATTERIE CON OGGETTI METALLICI, COME CHIAVI O MONETE.
- NON SMONTARE, TAGLIARE, COMPRIMERE, PIEGARE, FORARE O IN ALCUN MODO DANNEGGIARE LA BATTERIA. IN CASO DI FUORIUSCITA DI LIQUIDO DALLA BATTERIA, EVITARE IL CONTATTO DEL LIQUIDO CON LA PELLE O GLI OCCHI. QUALORA IL CONTATTO SI VERIFICHÌ, SCIACQUARE IMMEDIATAMENTE LA PARTE COLPITA CON ABBONDANTE ACQUA OPPURE CONSULTARE UN MEDICO. NON MODIFICARE, NÉ TENTARE DI INSERIRE OGGETTI ESTRANEI NELLA BATTERIA E NON IMMERGERLA NÈ ESPORLA ALL'ACQUA O AD ALTRI LIQUIDI.
- NON UTILIZZARE LE BATTERIE E IL CARICABATTERIE PER SCOPI DIVERSI DA QUELLI PRESCRITTI. L'USO IMPROPRIO O L'USO DI BATTERIE O CARICABATTERIE NON APPROVATI O INCOMPATIBILI PUÒ COMPORTARE IL PERICOLO DI INCENDIO, DEFLAGRAZIONE O ALTRI PERICOLI PER IL QUALE IL PRODUTTORE NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ NÉ FORNISCE ALCUNA GARANZIA.
- NON UTILIZZARE MAI UNA BATTERIA O UN CARICABATTERIE CHE RISULTI DANNEGGIATO. USARE IL CARICABATTERIE SOLO IN LUOGHI CHIUSI.
- NON GETTARE LE BATTERIE NEI RIFIUTI DOMESTICI.
- RISPETTARE LE NORMATIVE LOCALI. RICICLARLE QUANDO POSSIBILE. PERICOLO DI DANNI E/O FUORIUSCITE!

- LA MANCATA OSSERVANZA DELLE SEGUENTI AVVERTENZE SOPRA RIPORTATE POTREBBE CAUSARE RISCHI DI SCOSSA ELETTRICA, DANNI/FUORIUSCITE DI LIQUIDO, SURRISCALDAMENTO, ESPLOSIONE O INCENDIO E PROVOCARE GRAVI LESIONI PERSONALI E/O DANNI ALLE COSE.

## **TRATTAMENTO DELLE PILE/ACCUMULATORI A FINE VITA**

- LA PILA/ACCUMULATORE/BATTERIA E L'EVENTUALE APPARECCHIO ELETTRICO ED ELETTRONICO NON DEVONO ESSERE SMALTITI COME RIFIUTO URBANO MA NEL RISPETTO DELLE DIRETTIVE 2012/19/UE 2006/66/CE E DELLE LEGGI NAZIONALI DI RECEPIMENTO PER LO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO A FINE VITA E DEVE ESSERE SOGGETTA A RACCOLTA SEPARATA PER EVITARE DANNI ALL'AMBIENTE.

- PER RIMUOVERE LA BATTERIA FARE RIFERIMENTO ALLE SPECIFICHE INDICAZIONI.

**NOTA:** IL MANCATO RISPETTO DI QUANTO SOPRA È SANZIONATO DALLA LEGGE.

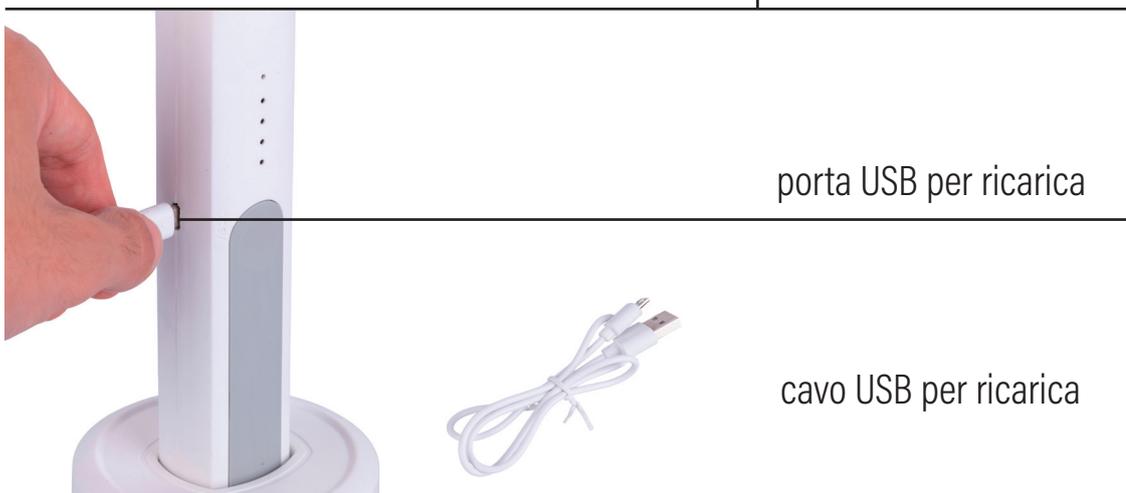
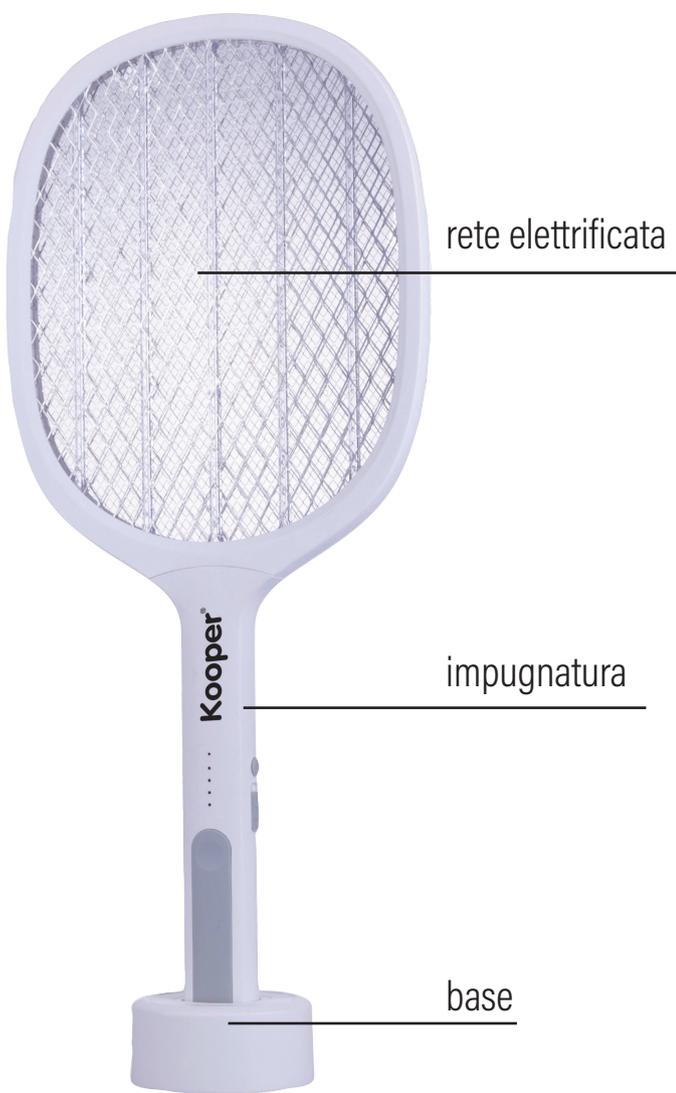
## **ZANZARIERA ELETTRICA**

- LA ZANZARIERA UTILIZZA UNA LAMPADA LED VIOLA PER ATTIRARE GLI INSETTI COME MOSCHE, FALENE, ZANZARE E ALTRI PARASSITI VOLANTI.

- LE GRIGLIE METALLICHE AD ALTA TENSIONE DOTATE DI CARICA ELETTRICA PERMETTONO DI FULMINARE GLI INSETTI UNA VOLTA ATTRATTI.

- LA ZANZARIERA NON RILASCIAM RESIDUI DANNOSI PER

L'AMBIENTE: NON È NECESSARIA ALCUNA SOSTANZA CHIMICA REPELLENTE E NON RILASCIAMO NÉ FUMI NÉ ODORI SGRADIEVOLI.



# CONDIZIONI DI GARANZIA

# Kooper

La presente garanzia si intende aggiuntiva e non sostitutiva di ogni altro diritto di cui gode il consumatore, intendendo, per consumatore, esclusivamente colui che utilizza il bene per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta, e, pertanto, per uso domestico/privato. Inoltre non pregiudica in alcun modo i diritti del consumatore stabiliti dal DLGS 206/05. Questo certificato non deve essere spedito per convalida va conservato assieme alla ricevuta fiscale o altro documento reso fiscalmente obbligatorio.

- 1** La Galileo S.p.A. garantisce l'apparecchio per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (12 mesi se acquistato con fattura e non con scontrino fiscale).
- 2** La garanzia è valida esclusivamente sul territorio italiano compresa la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano e deve essere comprovata da scontrino fiscale o fattura, che riporti il nominativo del Punto Vendita, la data di acquisto dell'apparecchio nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello).
- 3** Per garanzia, s'intende la sostituzione o riparazione gratuita delle parti componenti l'apparecchio che sono risultate difettose all'origine per vizi di fabbricazione.
- 4** L'utente decade dai diritti di garanzia se non denuncia il difetto di conformità entro due mesi dalla scoperta dello stesso.
- 5** Entro i primi 6 mesi di vita del prodotto si ritiene il difetto esistente all'origine, successivamente deve esserne provata l'esistenza.
- 6** La riparazione o sostituzione dei componenti o dell'apparecchio stesso, non estendono la durata della garanzia.
- 7** Manopole, lampade, parti in vetro e in plastica, tubazioni e accessori così come tutte le parti asportabili e tutte le parti estetiche non sono coperte da garanzia, eventuali difetti estetici vanno riscontrati e denunciati con immediatezza dopo l'acquisto.
- 8** Tutti i materiali soggetti ad usura (guarnizioni in gomma/plastica, cinghie etc) non sono coperti da garanzia a meno che venga dimostrata la difettosità risalente a vizio di fabbricazione delle stesse.
- 9** La Galileo S.p.A. declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano derivare, direttamente o indirettamente a persone e cose, come conseguenza del mancato rispetto delle istruzioni tutte, incluse nell'apposito manuale per l'uso dell'apparecchio allegato a ciascuno apparecchio, da parte dell'utente ed in particolar modo per quanto concerne le avvertenze relative alla installazione, all'uso e manutenzione dell'apparecchio stesso.

## **LA GARANZIA NON DIVENTA OPERANTE NEI SEGUENTI CASI:**

- A** Danni dovuti al trasporto o alla movimentazione delle merci
- B** Interventi errati di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione elettrica, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni errate
- C** Installazione errata, imperfetta o incompleta per incapacità d'uso da parte dell'Utente o dell'installatore, se mancano gli spazi per operare intorno ai prodotti, se non vengono rispettate le indicazioni di conservazione e utilizzo degli stessi previste nei manuali, per eccessiva o scarsa temperatura degli ambienti
- D** Interventi nei quali non è stato riscontrato il difetto lamentato, o per generici problemi di funzionamento causati da errata impressione del cliente (es problemi di rumorosità, di raffreddamento, di riscaldamento, ecc.)
- E** Danni causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.)
- F** Riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da personale non idoneo. Per guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei, calcare ecc.)
- G** Mancanza dei documenti fiscali o se gli stessi risultano contraffatti o non inerenti al prodotto stesso
- H** L'uso improprio dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore

Per tutte le circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione.

**Galileo S.p.A. - C.F/ P.I. 08442821008, Capitale Sociale 500.000 I.V., Rea RM - 1094899  
Strada Galli n. 27, 00019 Villa Adriana, Tivoli, Roma**

# USER INSTRUCTIONS

EN **Kooper**<sup>®</sup>

- FOR A CORRECT AND SAFE USE OF THE APPLIANCE

ONLY FOR HOME USE. ATTENTION! READ THE INSTRUCTIONS GIVEN IN THIS HANDBOOK VERY CAREFULLY. IT SHOULD BE PUT ASIDE FOR FURTHER CONSULTATION DURING THE ENTIRE LIFECYCLE OF THE PRODUCT SINCE IT GIVES IMPORTANT INDICATIONS ON THE PRODUCT'S FUNCTIONS AND SAFETY DURING INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE.

## **DANGER FOR CHILDREN!**

- A POWER DEVICE IS NOT A TOY. AFTER USE, STORE IT OUT OF REACH OF CHILDREN. KEEP PACKING MATERIAL (PLASTIC BAGS, CARTON, ETC.) OUT OF REACH OF CHILDREN.
- THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR USE BY CHILDREN 8 YEARS OF AGE OR OLDER AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, SUPERVISED OR INSTRUCTED BY ADULTS RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY. THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY AND HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY.
- CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO MAKE SURE THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.

## **RISK OF INJURY!**

**CAUTION! FAILURE TO COMPLY WITH THE WARNINGS IN THIS MANUAL AND AN IMPROPER USE OF THE APPLIANCE MAY RESULT IN INJURY!**

- BEFORE REPLACING THE ACCESSORIES, SWITCH OFF THE APPLIANCE AND REMOVE THE PLUG! DO NOT INSERT THE
- APPLIANCE PLUG INTO THE SOCKET WITHOUT FIRST INSTALLING ALL THE NECESSARY ACCESSORIES.
- PAY UTMOST ATTENTION IN CASE THE APPLIANCE IS USED IN THE PRESENCE OF CHILDREN.
- NEVER LEAVE THE APPLIANCE UNATTENDED WHILE WORKING.
- DISCONNECT THE PLUG FROM THE OUTLET WHEN THE APPLIANCE IS NO LONGER IN USE AND LET IT COOL BEFORE CARRYING OUT THE CLEANING.
- DO NOT CLEAN WHILE THE APPLIANCE IS WORKING. DO NOT USE ANY SHARP OBJECT TO REMOVE POSSIBLE FOREIGN OBJECTS.
- THE CLEANING MUST NOT BE CARRIED OUT BY UNSUPERVISED CHILDREN.

### ■ **RISK OF ELECTRICAL SHOCK!**

- DO NOT LEAVE THE APPLIANCE EXPOSED TO ATMOSPHERIC AGENTS (RAIN, FROST, SUN, ETC.).
- NEVER USE THE APPLIANCE
  - WITH WET OR DAMP HANDS;
  - IF IT HAS BEEN DROPPED AND IS OBVIOUSLY BROKEN OR MALFUNCTIONING OPERATION;
  - IN DAMP OR GAS-SATURATED ENVIRONMENTS. - DO NOT COVER THE APPLIANCE WITH TOWELS, CLOTHING, ETC.
- ONLY PLACE THE APPLIANCE ON HORIZONTAL AND STABLE SURFACES HORIZONTAL AND STABLE, AWAY FROM SHOWERS, BATHTUBS SINKS, ETC.
- IF THE APPLIANCE GETS WET OR COMES INTO CONTACT WITH CONTACT WITH WATER, DO NOT USE IT AND HAVE IT CHECKED BY A

## SPECIALISED WORKSHOP.

- ANY REPAIRS MUST ONLY BE CARRIED OUT BY A SPECIALISED TECHNICIAN. REPAIRING THE APPLIANCE YOURSELF CAN BE EXTREMELY DANGEROUS.
- CLEAN THE APPLIANCE USING A DRY CLOTH. DO NOT USE SOLVENTS OR ABRASIVE CLEANERS.
- THE APPLIANCE IS DESIGNED FOR DOMESTIC USE.
- DO NOT INSERT OBJECTS INTO THE APPLIANCE'S SLOTS;
- NOT SUITABLE FOR USE IN BARN, STABLES AND SIMILAR PLACES;
- NEVER EXPOSE THE APPLIANCE TO RAIN, JETS OF WATER;
- DANGER OF ELECTRIC SHOCK! DO NOT LEAVE IT OUTDOORS AND DO NOT USE IT IN VERY DIRTY ENVIRONMENTS;
- TO AVOID THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE DO NOT REMOVE ANY FIXED INTERNAL PARTS IN AN ATTEMPT TO ADJUST THE PRODUCT.
- IN THE EVENT OF FAULTS OR MALFUNCTIONS, SWITCH OFF THE APPLIANCE AND DO NOT TAMPER WITH IT. CONTACT ONLY AN AUTHORISED TECHNICAL SERVICE CENTRE FOR REPAIRS.
- IF THE POWER CABLE IS DAMAGED IT MUST BE REPLACED BY A SPECIAL CABLE OR ASSEMBLY, AVAILABLE
- THE MANUFACTURER OR ITS TECHNICAL SERVICE DEPARTMENT. TECHNICAL SERVICE.

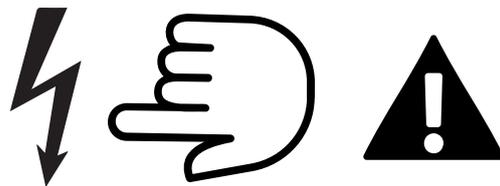
## **WARNING!**

- ONLY RECHARGE THE DEVICE WITH THE CABLE SUPPLIED: DO NOT ATTEMPT ANY OTHER METHODS OF RECHARGING THE DEVICE! ANY CONSEQUENCES OF IMPROPER USE WILL BE CHARGED TO THE

USER.

■ WARNING! FAILURE TO OBSERVE THE WARNINGS CONTAINED IN THIS MANUAL AND IMPROPER USE OF THE ARTICLE MAY RESULT IN INJURY

■ THE DEVICE IS INTENDED FOR INDOOR USE ONLY. DO NOT USE SPRAYERS (INSECTICIDES, HAIR SPRAYS, ETC.) IN THE VICINITY OF THE APPLIANCE.



## **SYMBOLS EXPLANATION**

■ ATTENTION: HAZARDOUS VOLTAGE!

■ DO NOT USE IN ENVIRONMENTS SATURATED WITH DUST POTENTIALLY EXPLOSIVE DUSTS OR IN THE PRESENCE OF FLAMMABLE VAPOURS

■ KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

## **BATTERY WARNINGS**

■ CHARGING MUST BE SUPERVISED BY AN ADULT

■ DO NOT IMMERSE ITEM OR BATTERIES/BATTERY PACKS/ACCUMULATORS IN WATER

■ DO NOT EXPOSE BATTERIES/BATTERY PACKS/ACCUMULATORS TO HEAT OR FIRE

■ IF LIQUID SPILLED FROM BATTERIES/BATTERIES/BATTERY PACKS/ACCUMULATORS COMES INTO CONTACT WITH CLOTHING OR SKIN, IMMEDIATELY WASH THE PART WITH CLEAN WATER AND SEEK MEDICAL ADVICE

■ STOP USING BATTERIES/BATTERIES/BATTERY PACKS/ACCUMULATORS IMMEDIATELY IF YOU NOTICE ANY ABNORMALITIES

■ AVOID CONTACT OF BATTERIES/BATTERY PACKS/ACCUMULATORS

WITH METAL OBJECTS, SUCH AS KEYS OR COINS

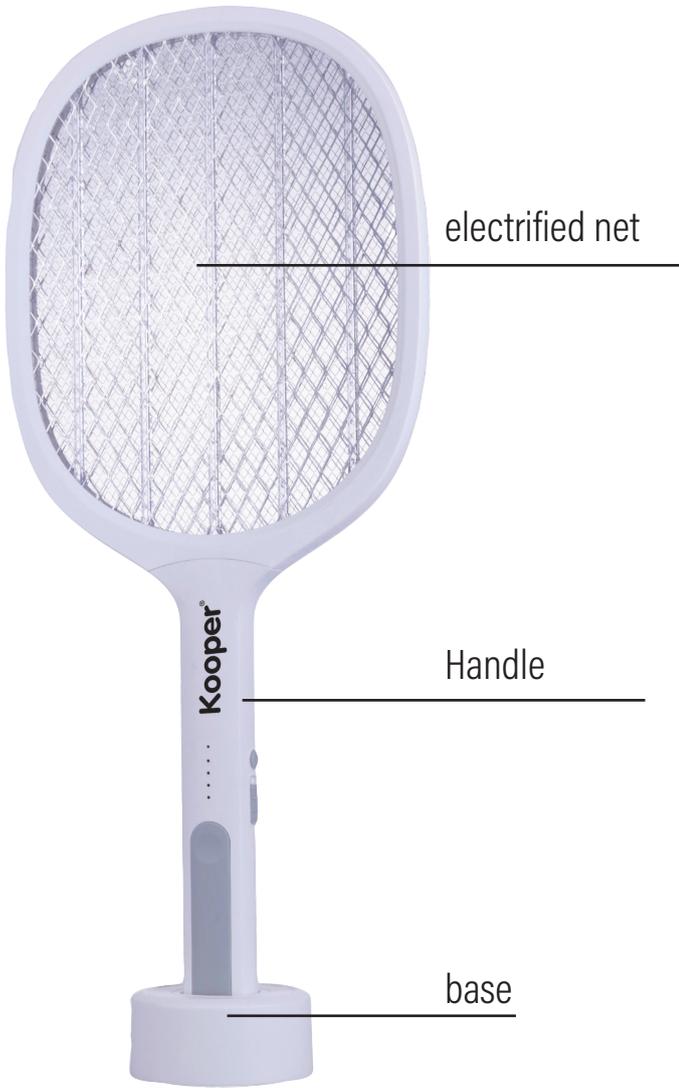
- BATTERIES/BATTERY PACKS/ACCUMULATORS MAY EXPLODE OR RELEASE TOXIC SUBSTANCES. RISK OF FIRE OR BURNS. DO NOT OPEN, CRUSH, MODIFY, DISASSEMBLE, PUNCTURE, HEAT OR BURN;
- A BATTERY PACK IS TO BE UNDERSTOOD AS A SINGLE UNIT WHICH MUST NOT BE TORN, OPENED OR, IN ANY CASE, TAMPERED WITH;
- DO NOT PUT BATTERIES/BATTERY PACKS/RECHARGEABLE BATTERIES IN YOUR MOUTH. IF SWALLOWED, PROMPTLY CONTACT YOUR DOCTOR OR LOCAL POISON CONTROL CENTRE
- DO NOT CAUSE SHORT CIRCUITS, TO AVOID BURNS OR FIRE
- IN CASE OF SWELLING OF BATTERIES/BATTERY PACKS/ACCUMULATORS, DISCONTINUE USE AND DISPOSE OF THE DEVICES IN ACCORDANCE WITH APPLICABLE REGULATIONS
- NOTE: THE PRODUCT CONTAINS A NON-REMOVABLE BATTERY THAT CANNOT BE REMOVED.

**DANGER: DAMAGE AND/OR SPILLS!**

- FAILURE TO OBSERVE THE FOLLOWING WARNINGS ABOVE COULD RESULT IN RISK OF ELECTRIC SHOCK, DAMAGE/OUTFLOW OF LIQUID, OVERHEATING, EXPLOSION OR FIRE AND CAUSE SERIOUS PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

**TREATMENT OF BATTERIES/ACCUMULATORS AT END OF LIFE.**

- THE BATTERY/ACCUMULATOR/BATTERY AND ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT, IF ANY, SHOULD NOT BE DISPOSED OF AS MUNICIPAL WASTE BUT IN ACCORDANCE WITH DIRECTIVES 2012/19/UE, 2006/66/CE AND NATIONAL TRANSPOSING LAWS FOR END-OF-LIFE PRODUCT DISPOSAL AND SHOULD BE SUBJECT TO SEPARATE COLLECTION TO AVOID DAMAGE TO THE ENVIRONMENT



operation indicator

recharge indicators  
in progress



Function  
switch



OFF



ON



ON + UV light



USB charging port



USB charging cable

# Kooper<sup>®</sup>

Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Tutti i diritti riservati